

ду системой Организации Объединенных Наций и неправительственными молодежными организациями;

4. *призывает* молодежные механизмы, которые были созданы молодежью и молодежными организациями на национальном, региональном и международном уровнях, продолжать действовать в качестве каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями посредством внесения своих предложений о сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, а там, где таких механизмов не существует, рекомендует, чтобы национальные координационные комитеты по проведению Международного года молодежи также продолжали действовать в качестве каналов связи;

5. *постановляет* рассмотреть на своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный «Политика и программы, касающиеся молодежи», на основе доклада Генерального секретаря.

85-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года

**42/56. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, в которой она приняла и открыла для подписания и ратификации Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него, и на свои последующие резолюции о состоянии Конвенции,

*вновь подтверждая свою убежденность* в том, что апартеид представляет собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и является грубым нарушением прав человека и преступлением против человечества, серьезно угрожающим международному миру и безопасности,

*будучи встревожена* обострением положения в Южной Африке, в частности дальнейшей эскалацией фашиствующим режимом апартеида жестких репрессий,

*решительно осуждая* по-прежнему проводимую Южной Африкой политику апартеида и продолжение ею незаконной оккупации Намибии, а также проводимую ею политику агрессии, государственного терроризма и дестабилизации в отношении независимых африканских государств,

*учитывая* резолюцию 1987/11 Комиссии по правам человека от 26 февраля 1987 года<sup>26</sup>, в

которой Комиссия выразила свою убежденность в том, что преступление апартеида является одной из форм преступления геноцида,

*подчеркивая*, что расистский режим апартеида является коренной причиной конфликта в южной части Африки и что до тех пор, пока он существует, не будет ни мира, ни безопасности для любой из стран в регионе, ни скорой независимости для Намибии и что поэтому он должен быть искоренен,

*осуждая* продолжающееся сотрудничество определенных государств и транснациональных корпораций с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и других областях как поощрение к усилению его гнусной политики апартеида,

*будучи твердо убеждена* в том, что законная борьба угнетенных народов в южной части Африки против апартеида, расизма и колониализма и за эффективное осуществление их неотъемлемого права на самоопределение и независимость требует, как никогда ранее, всей необходимой поддержки со стороны международного сообщества и, в частности, принятия дальнейших мер Советом Безопасности в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

*подчеркивая*, что ратификация Конвенции или присоединение к ней на всеобщей основе, а также незамедлительное осуществление ее положений необходимы для ее эффективности и, следовательно, будут содействовать искоренению преступления апартеида,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него<sup>27</sup>;

2. *выражает признательность* тем государствам — участникам Конвенции, которые представили свои доклады в соответствии с ее статьей VII;

3. *вновь призывает* те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней без дальнейшей задержки, в частности те государства, которые осуществляют юрисдикцию над транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке и Намибии, и без содействия которых такую деятельность невозможно прекратить;

4. *с признательностью принимает к сведению* доклад Группы трех Комиссии по правам человека, созданной в соответствии со статьей IX Конвенции, и, в частности, содержащиеся в этом докладе выводы и рекомендации<sup>28</sup>;

<sup>26</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 5 (E/1987/18 и Corr.1), глава II, раздел A.

<sup>27</sup> A/42/449.

<sup>28</sup> E/CN.4/1987/28, раздел V.

5. *обращает внимание* всех государств на выраженное в докладе Группы трех<sup>29</sup> мнение о том, что транснациональные корпорации, действующие в Южной Африке и Намибии, должны рассматриваться как соучастники преступления апартеида в соответствии со статьей III *b* Конвенции;

6. *предлагает* Комиссии по правам человека активизировать в сотрудничестве со Специальным комитетом против апартеида свои усилия по составлению периодически обновляемого списка лиц, организаций, учреждений и представителей государств, которые, как предполагается, несут ответственность за преступления, перечисленные в статье II Конвенции, а также тех, против кого ведется судебное разбирательство;

7. *просит* Генерального секретаря распространять вышеупомянутый список среди всех государств — участников Конвенции и всех государств-членов и доводить такие факты до сведения общественности с использованием всех средств массовой информации;

8. *просит* Генерального секретаря предложить государствам — участникам Конвенции, специализированным учреждениям и неправительственным организациям представить Комиссии по правам человека соответствующую информацию о формах преступления апартеида, перечисленных в статье II Конвенции, которые совершаются транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке;

9. *отмечает* важность мер, которые должны быть приняты государствами-участниками в области преподавания и образования в целях более полного осуществления Конвенции;

10. *обращается с призывом* ко всем государствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и международным и национальным неправительственным организациям активизировать свою деятельность по повышению информированности общественности путем осуждения преступлений, совершаемых расистским режимом Южной Африки;

11. *просит* Генерального секретаря активизировать свои усилия через соответствующие каналы с целью распространения информации о Конвенции и ее осуществлении, с тем чтобы и далее содействовать ратификации Конвенции или присоединению к ней;

12. *просит* Генерального секретаря включить в свой следующий ежегодный доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 3380 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, специальный раздел об осуществлении Конвенции.

85-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года

## 42/57. Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции по докладам Комитета по ликвидации расовой дискриминации и резолюцию 41/104 от 4 декабря 1986 года о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>3</sup>, а также на свои другие соответствующие резолюции об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>30</sup>,

*подтверждая* значение Конвенции, которая является наиболее широко признанным документом в области прав человека, принятым под эгидой Организации Объединенных Наций, а также вклада Комитета в усилия Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и всех других форм дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родовой, национальной или этнической принадлежности.

*с удовлетворением отмечая* доклад Комитета о работе его сессий в 1986 и 1987 годах<sup>31</sup>,

*вновь подтверждая* необходимость активизации борьбы за ликвидацию расизма и расовой дискриминации во всем мире, особенно за ликвидацию апартеида в Южной Африке и Намибии,

*учитывая* обязанность всех государств-участников полностью выполнять положения Конвенции,

*напоминая* о настоятельных призывах Генерального секретаря, Генеральной Ассамблеи, одиннадцатого совещания государств — участников Конвенции и самого Комитета к государствам-участникам выполнять свои финансовые обязательства по Конвенции,

*будучи серьезно обеспокоена* тем, что, несмотря на все настоятельные призывы уплатить начисленные взносы в соответствии с Конвенцией, положение, которое затрудняет надлежащее функционирование Комитета, продолжает ухудшаться,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря по вопросу о финансовых средствах для покрытия расходов членом Комитета по ликвидации расовой дискриминации<sup>32</sup>.

1. *выражает свою глубокую озабоченность* тем, что ряд государств — участников Международной конвенции по ликвидации всех форм

<sup>29</sup> Резолюция 38/14.

<sup>30</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 18 (A/42/18).

<sup>32</sup> A/42/468 и Corr. 1 и Add.1.

<sup>29</sup> Там же, раздел V, пункт 50.